

## Sultrade - Operations Dept

---

**De:** joao.brum@msc.com  
**Enviado em:** terça-feira, 7 de abril de 2026 08:08  
**Para:** andreas.ioannou@msc.com; ops1@swiftmarine.global; BR241-optrig@msc.com; aamir.haque@msc.com; rahul.vaish@msc.com; operations@sultradeagency.com  
**Cc:** teama.ops1@swiftmarine.global; CY974-technical.Vancouver@msc.com; Sultrade - Operations Dept  
**Assunto:** RE: Pre-Alert // MSC Vancouver // AWB 020-58389892 // 1367110  
**Anexos:** DISP-1367110\_20260401102701.jpg; DISP-1367110\_020-58389892.pdf; ORDR-3802373\_PONR-71201616\_SCSP26030709-DMSH\_PI\_&\_PL.xlsx; DISP-1367110\_DELIVERYNOTE\_1775025159912.pdf

**Sinalizador de acompanhamento:**

Acompanhar

**Status do sinalizador:**

Concluída

Good day to all!

Dear,

Add [@operations@sultradeagency.com](mailto:operations@sultradeagency.com), to help and try to pick up the package and take it to the ship that is scheduled to depart today at 2:30 PM.

If it is not possible to provide the next port of call for reshipment, please let us know.

Please note that there was a mistake; everything was planned for the port of Rio Grande, and the ship does not call at this port.

Best regards.

**João Brum**

Branch and Operations Coordinator.



**MSC MEDITERRANEAN SHIPPING DO BRASIL LTDA.**

Rua Prof. Guillermo Enrique Dawson, 550A, 96204-060, Rio Grande, Brasil

T: +55 53 2125 4726 M: +55 53 99156 1426 W: [www.msc.com](http://www.msc.com)

As agent for MSC Mediterranean Shipping Company S.A., Geneva



**SUPPORTING DEVELOPMENT  
KEEPING GLOBAL TRADE MOVING  
RESPONSIBLY**

[MORE INFO](#)



Sensitivity: Internal

---

**From:** Andreas Ioannou (MSC SHIPMANAGEMENT) <andreas.ioannou@msc.com>  
**Sent:** Thursday, April 2, 2026 4:21 AM  
**To:** SwiftMarine - OPS1 <ops1@swiftmarine.global>; Joao Brum (MSC Brasil Ltda) <joao.brum@msc.com>; BR241-  
MSC Rio Grande Operation Group (IG) <BR241-optrig@msc.com>; Aamir Haque (MSC SHIPMANAGEMENT)  
<aamir.haque@msc.com>; Rahul Vaish (MSC SHIPMANAGEMENT) <rahul.vaish@msc.com>  
**Cc:** SwiftMarine - OPS1 Team A <teama.ops1@swiftmarine.global>; CY974-Vancouver Technical <CY974-  
technical.Vancouver@msc.com>  
**Subject:** RE: Pre-Alert // MSC Vancouver // AWB 020-58389892 // 1367110

Dear Agents at Rio,  
Good day.

Kindly find attached dispatch docs c/o MSC Vancouver.

Please ensure collection and delivery o/b upon her calling of RIO ETA 05/04.

Andreas Ioannou  
Technical Purchasing Officer - Fleet 09

MSC SHIPMANAGEMENT LIMITED  
8 Spyrou Kyprianou Avenue, Limassol, CY -3070, Cyprus  
T: +357 25 844845 M: +357 94 002841 w: www.msc.com



Sensitivity: Internal

---

**From:** Renart Bogdani <[r.bogdani@swiftmarine.global](mailto:r.bogdani@swiftmarine.global)>  
**Sent:** Wednesday, 1 April 2026 9:34 am  
**To:** Joao Brum (MSC Brasil Ltda) <[joao.brum@msc.com](mailto:joao.brum@msc.com)>; BR241-MSC Rio Grande Operation Group (IG) <[BR241-optrig@msc.com](mailto:BR241-optrig@msc.com)>; Andreas Ioannou (MSC SHIPMANAGEMENT) <[andreas.ioannou@msc.com](mailto:andreas.ioannou@msc.com)>; Aamir Haque (MSC SHIPMANAGEMENT) <[aamir.haque@msc.com](mailto:aamir.haque@msc.com)>; Rahul Vaish (MSC SHIPMANAGEMENT) <[rahul.vaish@msc.com](mailto:rahul.vaish@msc.com)>  
**Cc:** SwiftMarine - OPS1 Team A <[teama.ops1@swiftmarine.global](mailto:teama.ops1@swiftmarine.global)>; CY974-Vancouver Technical <[CY974-technical.Vancouver@msc.com](mailto:CY974-technical.Vancouver@msc.com)>  
**Subject:** Pre-Alert // MSC Vancouver // AWB 020-58389892 // 1367110

**CAUTION:** External email. Do not click links or open attachments unless you recognize the sender and know the content is safe.



 **PRE-ALERT**

**Vessel:** MSC Vancouver

**Notes:** Shipping docs ex PVG to GIG

<b>PVG</b>		<b>FRA</b>
<b>Departure</b> 02.04.2026 16:20	<u>LH8401</u>	<b>Arrival</b> 02.04.2026 18:10
<b>FRA</b>		<b>GIG</b>
<b>Departure</b> 03.04.2026 00:15	<u>LH500</u>	<b>Arrival</b> 03.04.2026 01:55
<b>AWB</b>		<b>020-58389892</b>
<b>Total Shipment Pieces</b>		1 pcs
<b>Shipment Weight</b>		42
<b>Client Ref:</b>		

<b>PO</b>	<b>Vessel</b>	<b>Supplier</b>	<b>Pieces</b>	<b>Weight</b>
71201616	MSC Vancouver	Dan Marine Shanghai Ltd	1	42 kg

REFID: dfKwt6dUB  
-----

Thank you and best regards



**Renart Bogdani**  
Senior Logistics Coordinator – Team A

A: Swift Marine Hellas  
Vas Pavlou 112, 16673

Voula, Athens, Greece

T: +30-210-89-52370 (Ext.483)

M: +355 697714009

E: [r.bogdani@swiftmarine.global](mailto:r.bogdani@swiftmarine.global)

W: [Swift.global](http://Swift.global)

**Exceeding Expectations**



Group of Companies:



Take a moment to think: do you really need to print this document? Law No. 17.472 encourages us to be mindful and protect our planet. **EVERY SMALL ACTION MATTERS FOR A MORE SUSTAINABLE FUTURE**



If you received this email in error, please delete it immediately and notify the sender. **Thank you for your cooperation.**

“This message and any associated files (together the “Contents”) are intended solely for the addressee(s). The Contents are confidential and may contain private information or information that is subject to copyright or is a trade secret or which is privileged. Views or opinions expressed herein do not necessarily represent views or opinions of MSC Mediterranean Shipping Company, its agents or their affiliated companies and may only be the view or opinion of the author. If you are not the intended recipient of this email, you must not use, print, copy, store, forward, or disclose it or act in reliance of the Contents. Please destroy all copies of the message and any associated files and notify the sender immediately that you have received it in error. Thank you for your cooperation”.

“Esta mensagem e todos os arquivos a ela associados (conjuntamente denominados o “Conteúdo”) são para uso exclusivo do(s) destinatário(s). O Conteúdo é confidencial e pode conter informações particulares ou informações sujeitas a direitos autorais ou ainda constituir sigilo comercial ou informação privilegiada. Os pontos de vista ou as opiniões expressas nesta mensagem não representam necessariamente os pontos de vista ou opiniões da MSC Mediterranean Shipping Company, de suas agências nem de suas coligadas, podendo representar somente a expressão do ponto de vista ou da opinião do seu autor. Se V.Sa. não for o destinatário alvo deste e-mail, não lhe será permitido usá-lo, imprimi-lo, copiá-lo, armazená-lo, retransmiti-lo, divulgá-lo nem tampouco agir com fundamento no Conteúdo. Destrua todas as cópias da mensagem e de todos os arquivos a ela associados e comunique imediatamente o remetente a respeito do erro de endereçamento. Agradecemos por sua cooperação”.